



L'ALTRA **UMBRIA**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO

Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intrage.it - C.F. 94065540547

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà

## Attività svolta negli anni 2004-2009



Parco Sant'Anna



Assistenza  
Anziani



Accoglienza  
in Ospedale

## **CHI SIAMO**

### **L'ANTEAS-L'Altra Umbria:**

- è una Associazione di Volontariato senza scopo di lucro;
- è promossa dalla FNP CISL di Perugia ed è stata costituita il 23 gennaio 1996 con atto notarile;
- aderisce all'ANTEAS Nazionale (Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà);
- è iscritta nel Registro del Volontariato della Regione Umbria con DPGR del 27 settembre 1996 al n..592;
- lo statuto è stato registrato all'agenzia delle Entrate il 13 dicembre 2004
- aderisce al Forum Territoriale del Terzo Settore del Perugino;
- è iscritta al CESVOL Centro Servizi Volontariato - di Perugia;
- è una Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale O.N.L.U.S.
- ha Sede in Via Campo di Marte 4/N/5 06124 Perugia

### **SCOPI ED OBIETTIVI**

- L'Associazione si propone la promozione dell'assistenza e l'integrazione sociale delle persone anziane o comunque in pensione e di quelle che si trovano nel bisogno.
- L'Associazione promuove tutte quelle iniziative assistenziali, sociali e culturali in grado di garantire la completa realizzazione della personalità degli anziani e delle persone bisognose al fine di favorire l'effettiva integrazione ed impedirne l'emarginazione;
- L'Associazione realizza e gestisce progetti che mirano a stimolare gli anziani, a suscitare in loro interessi sopiti, a dare sollievo alle loro ansie e certezze, facendoli sentire ancora "coprotagonisti" della vita.

### **LE AREE PIÙ SIGNIFICATIVE DI IMPEGNO E SERVIZIO SONO:**

- Prevenzione e tutela della salute;
- Assistenza nelle situazioni di solitudine e malattia;
- Assistenza e/o animazione nelle case di riposo;
- Assistenza domiciliare;
- Centri di ascolto telefonici Territoriali e Regionali per persone sole o in difficoltà;
- Attività culturali e ricreative;
- Aiuto nelle pratiche Amministrative;
- Attività di integrazione con gli extracomunitari;
- Attività sociali di presidio e controllo dei parchi cittadini

### **L'ANTEAS**

- E' presente ed operante in 19 Regioni con proprie strutture Regionali;
- Aderiscono all'ANTEAS Nazionale 302 Associazioni territoriali

**Il Volontariato è scuola di Solidarietà  
L'impegno sociale è utile e fa bene**

**Iscriviti all'ANTEAS - L'Altra Umbria**

## Mappa Anteas in Italia



**Totale organizzazioni aderenti: 314**

(dati a maggio 2005)

La Solidarietà è una mano da stringere, un abbraccio che aiuta, è una voce che chiama, è un amico con cui parlare.

Anche tu puoi concretamente aiutare i più bisognosi, gli anziani, i deboli soli ed emarginati, dedicando loro un po' del tuo tempo;

La disponibilità ad operare in attività di volontariato ti renderà la vita più piena, più ricca di emozioni e sentimenti, sempre attiva e sempre giovane;

Se ti senti interessato personalmente ad utilizzare un po' del tuo tempo libero in attività di Volontariato, contattaci e noi saremo a tua completa disposizione;

## Attività dell'Anteas-L'Altra Umbria

1 Assistenza (compagnia, ascolto, dialogo) nelle Residenze Protette	pag. 5
2 Assistenza domiciliare	pag. 6
3 Accompagnamento degli Anziani	pag. 6
4 Intrattenimento degli Anziani	pag. 6
5 Parchi cittadini - Progetto "Un Nonno per la città"	pag. 9
6 Attività di intrattenimento presso il Parco Sant'Anna	pag.12
7 Notte bianca	pag.14
8 Programmi televisivi sul Volontariato	pag.14
9 Adesione al "Forum Civico della Disabilità"	pag.14
10 Cinque per mille	pag.14
11 Progetti realizzati	pag.14
12 Corsi di Formazione	pag.15
13 Cultura	pag.19
14 Progetto Accoglienza- Ospedale Santa Maria della Misericordia Perugia	pag.21
15 Telefonia Sociale - S.O.S. Anziani	pag.22
16 "La Città ti assiCura"	pag.24

### Pianeta anziani/ I volontari dell'Anteas: pochi ma buoni

TRILLI

arrivano  
dell'osped  
di Miseric  
e (torino),  
i servizi,  
sono che  
problemi

servizi gli  
si intere  
servizi che  
do accor  
stan dell'  
l'associa  
attività  
danno il  
collegio,  
si ai po-



Basta Umbria  
la regione sarà  
tutto le usanze  
di Mario e Spi  
La spazian  
biamo in serie  
da coinvolger  
no di un'bu  
contando le 2  
contano di P  
una mano, se  
l'ospedale, che  
la più recente p  
Ora c'è l'Anziani  
che in più dai  
1990.  
"L'Anteas"  
zione data in  
all'insegna del  
dare Mauro Gi

#### I SERVIZI

Assicurano  
la utilissima  
accoglienza  
al Silvestrini  
Nella stagione  
stiva il "lavoro"  
è nei parchi  
per una discreta  
zione di controllo  
e sicurezza



#### AREA DI CRISI

Il presidente  
Sciamanna:  
«Noi stiamo  
aprendo  
nuove sedi  
in tutta la regione  
ma è sempre  
più difficile  
trovare  
volontario»

## 1 Assistenza (compagnia, ascolto dialogo) nelle Residenze Protette dal 2004 al 2009

Tale assistenza si è svolta con l'attivazione di **Pomeriggi Musicali** a carattere Culturale ed Educativo. I Pomeriggi Musicali si sono svolti con la collaborazione dei Volontari ANTEAS e del personale delle Residenze Protette. E' stata gradita ospite in alcune occasione la poetessa in dialetto Maria Tomassini;

I Pomeriggi Musicali sono stati sempre rallegrati dalla musica (su tastiera, chitarra, fisarmonica) e dai

canti ( del passato e di oggi) del musicista -volontario Angelo, da canti in coro e individuali degli stessi ospiti, da dialoghi su ricordi delle "feste del passato" con l'uso del registratore e del microfono. Una merenda, ricca di cibi dolci e salati, offerta dai Volontari ANTEAS, ha concluso la festa. Attraverso i Pomeriggi Musicali si vuole portare allegria, distrazione, serenità, amicizia, ma si desidera anche rendere gli "anziani" ancora "protagonisti" della realtà intorno a loro, farli sentire "vivi", far dimenticare loro i propri "mali" seppure per qualche ora.

Gli ospiti sono stati sensibilizzati a cantare individualmente sulla base di copie di canzoni da loro stessi richieste e stampate appositamente. Gli anziani sono stati sollecitati a narrare usanze popolari del passato, ricordi piacevoli della propria vita, feste tradizionali , religiose e non, ormai quasi dimenticate.

La presenza degli animatori, che conversano e giocano con gli ospiti, rende l'atmosfera particolarmente piacevole.

L'intervento dei Boy-scouts e del Coro de "I piccoli cantori di S. Antonio", fa sì che si instauri un rapporto intergenerazionale particolarmente gratificante.

pomeriggi musicali si sono svolti presso le seguenti Residenze Protette: 1. "Casa dell'Amicizia A. Seppilli"-Perugia; 2. "Casa Serena - Fondazione Prof. Zefferino Rinaldi"- Magione - PG; 3. "Casa Famiglia S. Geltrude"- S.Enea-PG; 4. "Fontenuovo"-Perugia; 5. "Veralli-Cortesi"-Todi-PG; 6. Sodalizio "San. Martino"-Perugia. - 7 Casa di Quartiere "S. Anna"- 8 Centro diurno "La dimora di S. Orfeto", S. Marco-PG



Una signora, ospite della "Residenza San Martino" canta "Quel mazzolin di fiori" al suono della chitarra, suonata da Angelo

## **2 Assistenza domiciliare**

L'assistenza domiciliare si è svolta presso anziani monoparentali ogniqualvolta è sorta l'esigenza.;

L'intento dell' Associazione è sempre stato quello di aiutare chi è nel bisogno, di stimolare, interessare, rendere coprotagonisti delle realtà intorno a loro gli anziani, facendo dimenticare loro i propri mali, e la propria solitudine.

La collaborazione con l'Associazione di Volontariato "Nuvola" ci stimola ad intensificare l'aiuto verso gli anziani monoparentali ed in particolare ad offrire la collaborazione a tutte quelle strutture che assistono gli anziani con gravi patologie.

Il servizio telefonico S.O.S. Anziani è un strumento ulteriore a supporto di una più capillare assistenza verso gli anziani.

## **3 Accompagnamento degli anziani**

Dall'ottobre al dicembre 2005 è stato stipulato con quattro ospiti della "Casa Quartiere Sant'Anna" un accordo per un servizio di accompagnamento dalla loro abitazione alla Casa Quartiere e viceversa.

L'attività è stata svolta da tre nostri volontari.

Il servizio, che era stato sollecitato anche dalla 2° Circoscrizione, è terminato il 31 dicembre 2005

## **4 Intrattenimento degli anziani**

Il 10 novembre 2005, su iniziativa dell'Associazione, è stata tenuta presso la Casa Quartiere Sant'Anna una Lezione sul Cioccolato da parte di un Tecnologo della Società Nestlé di San Sisto. E' stato un successo. Ringraziamenti sono pervenuti all'Associazione dai Dirigenti del Sodalizio e dagli Ospiti. Al termine della lezione sono stati distribuiti a tutti i presenti cioccolatini Perugina in confezione.





Zaira, un ospite della Residenza "A. Seppilli", accompagnata da una volontaria dell' "A.P.V." si aggira tra gli ospiti nella sala, sorridendo e salutando tutti.

- "revivals"
- volontari- animatori e giovani
- collaboratori
- cori di bambini.

Gli anziani , che possono, cantano in coro o individualmente, leggendo i testi delle canzoni scelte, stampati a carattere gigante, raccontano di sé e delle tradizioni del passato; parlano piacevolmente con i volontari, ridono, scherzano, dimenticando per qualche ora la propria situazione; a volte, se possono, ballano con i volontari.

Attraverso i Pomerigi Musicali intendiamo anche attuare **rapporti intergenerazionali**, **perché gli anziani insegnino ai giovani e viceversa, perché non ci sia interruzione nella vita**

## Le 5 "regole d'oro" del volontario

- ▶ *disponibilità di un pò del suo tempo*
- ▶ *pazienza*
- ▶ *un sorriso*
- ▶ *"ascolto", ma anche vero interesse verso di loro e verso ciò che dicono*
- ▶ *un pò di aiuto concreto*



L'ALTRA UMBRIA  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
via Campo di Marte, 4/N-5 - Perugia



aiutateci  
ad  
aiutare



A.N.T.E.A.S. Nazionale  
via Castelfidardo, 47  
00185 ROMA

A.N.T.E.A.S. "L'ALTRA UMBRIA"  
via Campo di Marte, 4/N-5  
06124- Perugia  
altraumbria@intraige.it  
www.pgcesvol.com/altraumbria  
C.F. 94065540547

Grafica e stampa CGK Perugia

## Chi siamo

- associazione di Volontariato ONLUS, senza scopo di lucro, promossa dalla F.N.P. CISL di Perugia nel febbraio 1996;
- aderente all' AMTEA.S. (Associazione Nazionale Terza Eta Attiva per la Solidarietà);
- iscritta nell'Albo Regionale del Volontariato con il n. 592, il 27 settembre 1996;
- aderente al Forum Territoriale del Terzo Settore del Perugino;
- iscritta al CESVOL (Centro Servizi del Volontariato) di Perugia;
- Socio fondatore de "La banca del tempo" presso il Comune di Todi.



"I piccoli cantori di S. Antonio"

## Mezzi ed obiettivi

Attraverso l' assistenza ed iniziative di carattere sociale, ludico, musicale e culturale, intendiamo aiutare le persone anziane autosufficienti e non e tutte quelle che sono nel bisogno, stimolandole, suscitando in loro interessi sopiti, dando sollievo alle loro ansie ed incertezze, facendoli sentire ancora "coprotagonisti" della vita, seppure con i loro "mali".



Una signora, ospite della "Residenza San Martino" canta "Quel mazzolin di fiori" al suono della chitarra, suonata da Angelo

## Dove andiamo e come agiamo

Andiamo nelle Residenze Protette del Perugino ed a domicilio (ogniquale volta ne sorge il bisogno e c'è la disponibilità dei volontari). Facciamo compagnia agli anziani ed ai disabili, soprattutto "ascoltandoli" e quindi dialogando con loro, rendendoli partecipi delle realtà intorno ad essi; inoltre anche con piccoli servizi cerchiamo di migliorare la loro qualità di vita (passeggiate, spesa).



I boy-scouts giocano con gli ospiti, a cui pongono dei quiz

**Momenti di animazione, di sensibilizzazione, di partecipazione contribuiscono a rallegrare e stimolare:**

- nelle Residenze si attuano Pomerigi Musicali con carattere culturale con l' intervento di:
  - musicista che suona tastiera, chitarra e fisarmonica, cantando soprattutto



## 5 Parchi cittadini

### Progetto “Un Nonno per la città”

L'Associazione ha partecipato, in convenzione con il Comune di Perugia, all'attuazione del Progetto “**UN NONNO PER LA CITTA'**”, presidiando con i propri Volontari dal 2004 i Parchi della “Pallotta” e “Vallone S.Anna” e dal 2008 anche i Parchi del Frontone, Madonna Alta e Ponte San Giovanni.



“I Nonni” interessati a tale presidio indossano un giubbotto arancione con strisce rifrangenti, su cui figura la scritta “Volontariato Perugia” ed il Logo dell'Associazione. Sono muniti inoltre di un tesserino rilasciato dal Comune di Perugia e di un cellulare per chiamare in caso di necessità il 113 e la Centrale Operativa dei Vigili Urbani.

Il compito che sono chiamati a svolgere è quello di:

- **Vigilanza:** verifica del corretto uso dei parchi e delle attrezzature in essi installati da parte dei fruitori, con particolare riguardo al rispetto delle specie arboree presenti;
- **Controllo:** attenzione ad eventuali comportamenti poco consoni alla natura dei luoghi e alla tipologia degli abituali frequentatori, con conseguente segnalazione agli organi di vigilanza preposti (Guardie Municipali);
- **Educazione al rispetto:** attenzione al comportamento abituale dei frequentatori dei parchi ed eventuali interventi di persuasione ed educazione ad un uso positivo del territorio e delle attrezzature presenti.



Compito dei Volontari è quello di controllare i suddetti Parchi, per la salvaguardia dell'ambiente e per garantire ordine e tranquillità alle persone, che li frequentano, con particolare riferimento agli anziani e ai bambini. I Volontari con la sola loro presenza rappresentano una “figura di fiducia” ed un punto di riferimento per tutti i cittadini.

Dal 15 giugno al 15 settembre 2005 l'Associazione ha partecipato, in convenzione con il Comune di Magione, all'attuazione del Progetto "UN NONNO PER LA CITTA' ", presidiando con i propri Volontari, i Giardini pubblici della città. per garantire ordine e sicurezza ai persone che li frequentano con particolare riferimento agli anziani e ai bambini

In tutti i Parchi nei mesi di luglio di ogni anno , per una settimana, sono stati distribuiti due pieghevoli relativi a: **Alcuni consigli per evitare di essere truffati** e **Consigli per affrontare l' Emergenza calore** a tutti gli anziani e cittadini presenti nei Parchi e nei Giardini Pubblici di Magione.. Tale attività ha avuto risalto sulla stampa locale.

### **Pieghevole Anti-truffe verso gli anziani**

Il pieghevole distribuito da vari anni riporta 27 norme di comportamento che l'anziano deve adottare sia quando si trova in casa che quando è fuori casa come per esempio: non aprire la porta a sconosciuti, non tenere in casa grosse somme di denaro, limitare al massimo i percorsi isolati o passaggi bui, evitare di contare i soldi della pensione al di fuori dell'Ufficio Postale, non custodire nel portamonete la tessera del bancomat ed il relativo codice segreto, chiamare il 113 o 112 in caso di necessità, ecc.



### **Pieghevole Emergenza Calore**

**Il pieghevole distribuito i in ogni estate** riporta alcuni consigli su come le persone, ma in particolare gli anziani, debbono comportarsi durante l'estate adottando alcune precauzioni nel mangiare e bere, nello stare in casa e fuori casa, prestando anche attenzione all'assunzione dei farmaci, quando la temperatura e l'umidità dell'aria aumentano. Quanto sopra in osservanza anche dell'Ordinanza della Presidente della Giunta Regionale del 25 giugno 2008 sulla Dichiarazione dello Stato di "Emergenza Calore" per il 26 giugno 2008.



**L'ALTRA UMBRIA**

Via Campo Di Marte 4/m/5 - 06124 Perugia - Tel.075.506741 - Fax 075.5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

## Pieghevoli promozionali

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà



**L'ALTRA UMBRIA**  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547



**L'ALTRA UMBRIA**  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

**Alcuni consigli  
per evitare di  
essere truffati**

**Emergenza calore  
Solidarietà e  
attenzione  
verso gli anziani  
perché non si  
sentano soli**



*Parco Sant'Anna - Perugia*



Iscriviti all'ANTEAS-L'Altra Umbria **Iscriviti all'ANTEAS-L'Altra Umbria**



**L'ALTRA UMBRIA**

Via Campo Di Marte 4/m/5 - 06124 Perugia - Tel.075.506741 - Fax 075.5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

## 6 Attività di intrattenimento presso il Parco Sant'Anna – 25-28 agosto 2007.

### Manifestazione ludico sportiva di Judo per bambini.

Tale manifestazione si è tenuta martedì 28 agosto 2007 dalle ore 18,30 alle ore 19,30 nello spazio adibito a campo di Pallacanestro presso il Parco Sant'Anna.

L'esibizione di carattere promozionale intende evidenziare la pratica sportiva del judo che è tra le arti marziali, l'unica ad essere sport olimpico, esattamente dal 1964 (sport dimostrativo Olimpiadi di Tokyo). La disciplina oltre sport agonistico è metodo educativo. infatti il judo si basa su un codice morale instaurato da Jigor Kan (ideatore del metodo Judo) che esalta alcune qualità essenziali che il judoista deve fare proprie durante il percorso d'apprendimento della disciplina sportiva. Esse sono: l'educazione - il coraggio - la sincerità - l'onore - la modestia - il rispetto - il controllo di sé.

4

www.tuttoperugia.net

TuttoPERUGIA

PRIMO PIANO

LA MORTE DELLA BADANTE UCRAINA STRANGOLATA NEI BAGNI PUBBLICI RIAPRE LA DISCUSSIONE SULL'AREA VERDE DI SANT'ANNA

## Anteas controcorrente: "Parco più che vivibile"

di Alessandra Borgia e Barbara Vesanti

**L**a morte di Lyubovira Chylo, badante ucraina, strangolata nei bagni pubblici nel pomeriggio di una tranquilla domenica d'estate (tra il 16 luglio), ha fatto riaprire agli onori della cronaca il parco di Sant'Anna. Ma per i volontari dell'Anteas è un caso isolato, il parco è sostanzialmente tranquillo e vivibile.

Il parco di Sant'Anna. Uno dei luoghi verdi della città più dibattuti. Un tempo fu la questione del Serp a tenere banco (senza scorta fiponini di sponzolo in loco), ma in Circoscrizione si lavorò per evitare, poi sono state le malta dello spaccio e della piccola delinquenza a venire a galla e da qualche anno pare impossibile archiviare l'argomento. I residenti hanno sempre manifestato preoccupazione, anche quando, circa un mese fa, il vicinidaco stragiurava con soddisfazione il campo da basket rimesso a nuovo. E

Eppure nell'ultimo weekend proprio questa comunità non si è fatta viva. Nel corso della settimana in molti hanno fatto a gara per depositare fiori, lettere e luminari nel luogo dell'omicidio, ma i giorni topici delle loro "funzioni" all'aria aperta, dove tutti si conoscevano, sono andati deserti. Proprio questo era il banco di prova atteso dai volontari dell'Anteas che da tre anni per loro ore al giorno sorvegliano il parco. Segno che un po' di paura c'è. Eppure Gustavo Sciamanna, coordinatore degli otto volontari Anteas, sente di dover ritemperare il tutto: "Dal nostro punto

### UN GIORNO AL PARCO

Ma quanto è pericoloso allontanarsi da soli? Abbiamo sperimentato a orari diurni e notturni quello che accade nel parco: il giorno popolato da famiglie e anziani, la sera da pochi cittadini che portano a passeggio il cane, nelle prime ore della



di vita, e credo di poter dire che abbiamo il polso della situazione, il parco è vivibile e ben attrezzato con le sue 94 panchine tra cemento, legno e ferro, i 17 tavoli in pietra e gli spazi sportivi. Non ci sono drogati né gente

di malaffare e a dirlo tutta il personaggio loco prima o poi spunta ovunque". Un tempo insomma i residenti avevano ragioni più fondate per lamentarsi, ma l'attività dell'Anteas che vigila sul corretto uso del parco e delle at-

trezzature controllando gli atteggiamenti poco consoni e cercando di diffondere elementari principi di buona educazione (come portare i cani al guinzaglio) ha subito i suoi effetti. "Il primo anno è stato molto faticoso - afferma il volontario Alberto Soaglia - notavamo fani strani, panchine rotte e cani liberi. Poi siamo emersi nelle simpatie degli utenti del parco, raccogliendo suggerimenti e orientando la manutenzione come è successo per il ricetto dei cani". Quintino Santucci afferma: "Ci saranno macchine sospette ai confini del parco, ma studi che



# Locandina

Associazione Nazionale Terza Et  Attiva per la Solidariet 



L'ALTRA **U**MBRIA  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO

Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intraqe.it - C.F. 94065540547



COMUNE DI PERUGIA  
Seconda Circostrizione

Presentano

Martedi 28 Agosto 2007, ore 18,30,  
Parco S.Anna  
Campo di Pallacanestro

## Manifestazione Ludico Sportiva di Judo per bambini e ragazzi



Stampa **CESSIOL** Perugia

Tutti i cittadini sono invitati ad intervenire



Spettacolo gratuito



## **7 Notte bianca**

Il 24 settembre 2005 l'Associazione ha partecipato con i propri Volontari, con le bandiere, con materiale informativo e gadgets alla "Notte Bianca", manifestazione organizzata dal Comune di Perugia.

## **8 Programmi televisivi sul volontariato**

Il 30 novembre 2005 l'Associazione ha partecipato alla trasmissione televisiva su Umbria TV organizzata dal Cesvol nell'ambito dei programmi sul Volontariato. E' stato possibile parlare per 12 minuti dell'attività svolta dall'Associazione nell'anno 2005 e sui progetti previsti per l'anno 2006. L'intervista è stata registrata su cassetta.

## **9 Adesione al "Forum Civico sulla Disabilità"**

In questo primo trimestre l'Associazione: \*si è iscritta al "Forum Civico sulla Disabilità" costituito presso il Comune di PG;

## **10 Cinque per Mille \***

L'Anteas si è iscritta ed è stata inserita nell'elenco dei soggetti ammessi ad usufruire delle erogazioni del 5 per mille.

E' stata fatta da parte dell'Associazione una importante campagna di sensibilizzazione nei confronti dei cittadini che usufruiscono dei servizi della CISL di Perugia.

## **11 Progetti realizzati**

**a) "Vicino agli anziani"**. L'Associazione ha partecipato al Progetto bandito nel 2002 dal Ministero del lavoro e delle Politiche Sociali, Direzione Generale per il Volontariato Legge 266/91- Tale progetto è stato realizzato nei tempi previsti dal Bando ministeriale.

**b) "Animazione Residenze per anziani"**. Il Progetto è stato finanziato dal Cesvol. I Volontari Anteas hanno operato come animatori nei pomeriggi Musicali nel Periodo Ottobre-Dicembre 2005 presso n. 3 Residenze Protette: 1 S.Geltrude - Sant'Enea; 2 A.Seppilli -Perugia; 3 Casa Quartiere - Sant'Anna Perugia per n.2 volte.

### **C) Pieghevoli e Locandine**

"Nell'anno 2005 sono stati realizzati Pieghevoli e Locandine dell'Associazione che sono stati distribuiti alla popolazione in occasione della Notte Bianca e presso le varie Residenze Protette in cui l'Anteas-L'Altra Umbria si trova ad operare

## 12 Corsi di formazione

- a) **“Aiutiamo gli Anziani”**: si è svolto nel periodo dal 3 al 19 ottobre 2006 in sei incontri presso la sede dell'Associazione Anteas-L'Altra Umbria con la collaborazione del Cesvol. Sono stati trattati da esperti le seguenti tematiche: Le malattie degenerative dell'Anziano; Come accudire l'anziano; L'ascolto nella relazione di aiuto nell'Anziano; Le attività di animazione; Le esperienze del Volontariato; L'Associazione Anteas-L'Altra Umbria.
- b) **“Volontariato e pellegrinaggi, essere formati: un aiuto più consapevole”**: si è svolto nel periodo dal 27 febbraio al 2 aprile 2008 in sei incontri presso la sede “Mater Gratiae”, località Montemorcinò con la collaborazione del Cesvol. Sono stati trattati da esperti le seguenti tematiche: La musicoterapia; La comunicazione con l'anziano e il malato; Relazionarsi per aiutare; Primo soccorso - Malori e Traumi; Le malattie degenerative dell'Anziano; Ruolo educativo e culturale del Volontariato.
- c) **“Volontari per gli anziani e disabili. Corso di Primo Soccorso”**: si è svolto nel periodo dal 17 marzo al 12 maggio 2009 in sette incontri presso la sede “Mater Gratiae”, località Montemorcinò con la collaborazione del Cesvol. Sono state trattate da esperti le seguenti tematiche: Primo soccorso e normativa; Teoria della rianimazione cardiopolmonare; Rianimazione cardiopolmonare con manichino; Malori; Ustioni-ferite-emorragie; Contusioni-distorsioni-fratture; Approccio alla persona diversamente abile.

 Regionale dell'Umbria  
Via Campo di Marte 4/M/5  
06124 Perugia  
Tel. 075 506741

*Volontariato di  
Valore e di Qualità*



Destina il **5 per Mille**  
delle tue imposte  
per sostenere il Volontariato

**ANTEAS**  
Regionale dell'Umbria

**Codice 94073410543**

A te non costa nulla, per noi è di grande aiuto!!

Vuoi sostenere le attività  
dell'ANTEAS  
Regionale dell'Umbria?

Oggi puoi farlo.  
Con la tua dichiarazione  
dei redditi puoi  
destinare il

**5 per mille**  
all'ANTEAS Regionale.

Basta apporre  
la tua firma nel primo  
 riquadro a sinistra  
del CUD e sul  
mod. 730 e scrivere  
nell'apposita casella  
il codice fiscale  
dell'ANTEAS  
Regionale dell'Umbria

Codice  
**94073410543**



**Aiutiamo gli  
Anziani**

**Informazioni e  
Iscrizioni:**

**Cesvol Perugia**

Via S. Penna 104-106

S. Andrea delle Fratte

Tel. 075-5271976 ,fax. 075-  
5287998

formazione@pgcesvol.net

**Sede del Corso:**

**Associazione**

**L'Altra Umbria Anteas**

Presso Cis/Caf

Via Campo di Marte 4/n5 Perugia

Sala condominiale



**Aiutiamo gli  
Anziani**

## Calendario e Programma

**3 ottobre 2006 ore 16.00-18.00**

Presentazione associazione Anteas L'altra Umbria  
Assicurazioni per i volontari

Presidente Anteas *Dott. Gustavo Sciamanna*

Vice Presidente Anteas *Dr.ssa M. Gabriella Tamarindi*

**5 ottobre 2006 ore 16.00-18.00**

L'ascolto nella relazione di aiuto con l'anziano  
*dr.ssa Rossella de Leonibus*

**10 ottobre 2006 ore 16.00-18.00**

Le malattie degenerative dell'anziano  
*dr.ssa Sara Ercolani*

**12 ottobre ore 16.00-18.00**

Come accudire l'anziano  
*Inf. Prof. Giuliana Casciani*

**17 ottobre 2006 ore 16.00-18.00**

Le attività di animazione  
*Animatrice Falomi Cristina*

**19 ottobre 2006 ore 16.00-18.00**

Le esperienze del volontariato  
Vice Presidente Anteas *Dr.ssa M. Gabriella Tamarindi*





## Volontariato e pellegrinaggi

### essere formati : un aiuto più consapevole

Aperto a tutti i volontari che svolgono opera di assistenza e di animazione presso le residenze per anziani ed a quelli che accompagnano i malati durante i pellegrinaggi

#### Programma

**27 febbraio 2008**

Presentazione associazioni:

Ass. Anfeas - Pres. Gustavo Sciamanna e Vice Pres. Maria Gabriella Tamarinidi

Associazione Unitalsi - Pres. Alberto Primavera

"Primo soccorso : malori e traumi" - Inf. coord. - Nicola Ramacciati

**5 marzo 2008**

"Ruolo educativo e culturale del volontariato" - Sig.ra Rita Ferri - Resp. diocesana regionale della Pastorale della scuola

**12 marzo 2008**

"Le malattie degenerative dell'anziano" - Dr.ssa Emanuela Costanzi - Geriatra

**19 marzo 2008**

"Relazionarsi per aiutare" - Prof. Gaetano Mollo - Ordinario di Pedagogia generale Università di Perugia

**26 marzo 2008**

"La musicoterapia" - Dr. Francesco Delicati - Musicoterapeuta

**2 aprile 2008**

"La comunicazione con l'anziano e il malato" - Dr.ssa Rosseffa De Leonibus - Psicologa

#### Sede del Corso:

Mater Gratiae Loc. Montemorcino  
dalle ore 21,00 alle ore 23,00

#### Informazioni e Iscrizioni:

**Cesvol Perugia**

Via S. Penna 104-106

S. Andrea delle Fratte

Tel. 075-5271976 fax. 075-5287998

[formazione@pgcesvol.net](mailto:formazione@pgcesvol.net)

Il Corso svolge le sue attività con risorse del Fondo Speciale per il Volontariato istituito dal Comitato di Gestione dell'Unetra e sostenuto dalle seguenti Fondazioni beneficiarie:

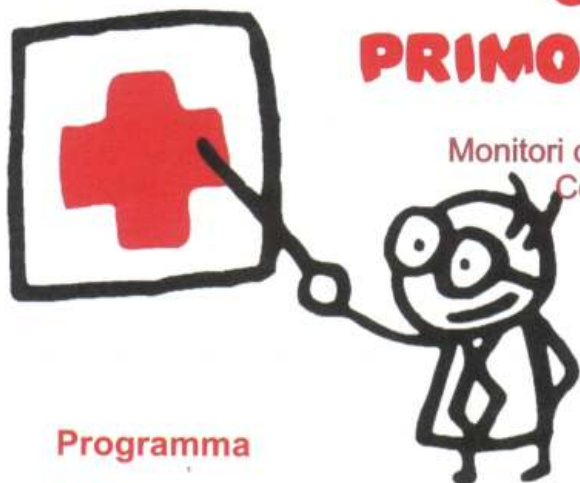
Fondazione Cassa di Risparmio di Città di Castello, Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno  
Fondazione Cassa di Risparmio di Orvieto, Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia  
Fondazione Cassa di Risparmio di Spoleto, Fondazione Cassa di Risparmio di Terni e Narni  
Fondazione Cassa di Risparmio Province Lombarde

# VOLONTARI PER GLI ANZIANI E I DISABILI

## CORSO PRIMO SOCCORSO

**Conduttori:**

Monitori della Croce Rossa Italiana  
Comitato locale di Corciano



**Sede del Corso**

Mater Gratiae  
Montemorcinio  
sala colonne interna alla struttura  
dalle ore 21.00 alle ore 23.00

### Programma

- 17 Marzo 2009** Primo Soccorso e normativa - Esame dell'infortunato  
Il Sistema di Emergenza Sanitaria 118
- 24 Marzo** Apparato respiratorio /Apparato cardio-circolatorio  
BLS teoria (Rianimazione cardiopolmonare)
- 31 Marzo** BLS (Rianimazione cardiopolmonare con manichino)
- 7 Aprile** Malori (segni-sintomi e trattamento di P.S.)
- 14 Aprile** Ustioni – Ferite –Emorragie  
Medicazione pratica di ferite ed ustioni
- 5 Maggio** Contusioni –Distorsioni –Fratture  
Immobilizzazione pratica di un arto
- 12 Maggio** Approccio alla persona diversamente abile  
(Simulazioni)

#### Per informazioni e iscrizioni

**Cesvol Perugia**

Via Sandro Penna 104/106 -  
Sant'Andrea delle Fratte - Perugia  
Tel 075 5271976 Fax 075 5287998  
formazione@pgcesvol.net

## 13 Cultura

A) **“Lo Stradello d'i cipressi”**, raccolta di poesie in dialetto perugino di Gilberto Scrucca, è stato presentato il 27 maggio 2009 e il 30 settembre 2009, rispettivamente presso la Casa Quartiere Sant'Anna e presso il Sodalizio San Martino.

All'iniziativa culturale, organizzata dall' Associazione Anteas-L'Altra Umbria, ha partecipato il critico e poeta dialettale Renzo Zuccherini, che ha curato l'introduzione del volume e il ricercatore e studioso del dialetto Walter Pilini. L'autore ha voluto riproporre “alcuni aspetti della vita di tutti i giorni, che storicamente si collocano in un preciso periodo storico, che oggi siamo usi definire come il periodo precedente la società dei consumi attraverso le due principali forme espressive del linguaggio dialettale dell'area perugina, l'una più arcaica, che è propria della gente dei campi, l'altra più vicina al modo di esprimersi della gente del borgo”.

B) **“-Le sfide di oggi: Le nuove povertà”**

Tavola rotonda organizzata dal Cesvol il 12 dicembre 2009 presso l'oratorio della chiesa di Monteluce.

Hanno partecipato all'incontro Antonello Scialdone dell'ISFOL, Stella Cerasa della Caritas Diocesana di Perugia, Damiano Marinelli della Lega Consumatori di Perugia, Sauro Bargelli dell'Associazione ADA, Gustavo Sciamana dell'Associazione Anteas-L'Altra Umbria, Billi dell'Associazione AUSER, Luigi Lanna Presidente del Cesvol di Perugia.



**Gilberto Scrucca**



# Lo stradello d'i cipressi

**Raccolta di poesie**  
scritte usando la lingua locale  
del territorio Perugino

Introduzione di Renzo Zuccherini

## 14 “Progetto Accoglienza”- Ospedale Santa Maria della Misericordia

L'Associazione ANTEAS-L'Altra Umbria partecipa con i propri Volontari al “Progetto Accoglienza” presso l' Ospedale Santa Maria della Misericordia di Perugia.

Tale iniziativa è stata attivata il 2 aprile 2007 dalla Direzione Generale dell' Azienda Ospedaliera di Perugia per dare, attraverso la collaborazione di Associazioni di Volontariato, informazioni puntuali e precise a tutti i cittadini, che debbono raggiungere all'interno dell'Ospedale gli ambulatori, i reparti di degenza, gli studi medici per le visite, le cure e gli accertamenti necessari.

. I Volontari presidiano all'interno dell'Ospedale vari punti di informazione per sei giorni alla settimana, esclusi i festivi, con tre servizi giornalieri da tre ore ciascuno, dalle ore 7,30 alle 10,30, dalle 10,30 alle 13,30 e dalle 15,00 alle 18,00.

La Direzione Ospedaliera inoltre con i propri funzionari è stata vicino alle Associazioni, effettuando incontri per conoscere le criticità, avere dei suggerimenti e mettere a disposizione dei Volontari la documentazione più idonea per svolgere efficacemente il Servizio di Accoglienza.

Il **Progetto Accoglienza** messo in campo nell'Azienda Ospedaliera di Perugia dagli inizi di aprile , punta proprio sugli aspetti relazionali di comunicazione e informazione e sull'organizzazione del front office come punto cruciale di incontro tra il cittadino e l'ospedale e si pone come obiettivo principale quello di garantire ai cittadini :

- Ø disponibilità all'ascolto e privacy
- Ø informazioni chiare ed uniformi
- Ø orientamento nell'utilizzo dei percorsi interni anche con l' accompagnamento della persona nei vari servizi sanitari
- Ø superamento delle barriere architettoniche mettendo a disposizione ausili per soggetti portatori di handicap



**L' ALTRA UMBRIA**

Via Campo Di Marte 4/m/5 - 06124 Perugia - Tel.075.506741 - Fax 075.5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

## 15 Telefonia Sociale – S.O.S. ANZIANI



L'ANTEAS – L'Altra Umbria realizza nel 2010 un servizio di telefonia rivolto alle persone anziane residenti nel comune di Perugia chiamato SOS Anziani. E' un primo passo, per poi passare ad una rete Regionale.

### Finalità

- Promuovere e tutelare la qualità della vita delle persone anziane sopra i 70 anni;
- Mantenere quanto più possibile l'anziano in condizioni di autonomia all'interno del proprio ambiente familiare e del proprio contesto abitativo e relazionale;
- Esercitare una funzione di rottura dell'isolamento dell'anziano stimolandone l'attività, la socializzazione e risvegliandone gli interessi;
- Fornire sostegno psicologico, affettivo e dell'umore;
- Esercitare con la dovuta discrezione un vero e proprio monitoraggio della situazione ambientale e personale dell'anziano, dei suoi problemi di salute psico-fisica, di eventuali situazioni di rischio;
- Cercare di inserire il **servizio di telefonia** all'interno del sistema di assistenza domiciliare integrata e degli altri Servizi Territoriali.

Il Servizio prevede:

Assistenza a distanza, sostegno, compagnia ed in momenti di particolare difficoltà attivazione di eventuali interventi a domicilio quali:

- pagamento bollette e spesa a domicilio..( La spesa a domicilio va effettuata in via eccezionale su indicazione dell'anziane presso gli esercizi commerciali del quartiere di appartenenza)
- disbrigo di pratiche amministrative e fiscali tramite i Servizi CAF Cisl;
- compagnia presso la propria abitazione per lettura quotidiani e conversazione.



### **Modalità operative**

- attivazione presso la sede dell'Associazione di un **numero verde** collegato ad una segreteria telefonica.
- presidio da parte di personale Volontario per almeno 3 ore al giorno dal lunedì al Sabato mattina
- addestramento del personale designato per rispondere nel migliore dei modi alle richieste che possono arrivare;

- disporre, se necessario, anche dell'aiuto/consulenza di un medico che può essere messo in contatto dal volontario con l'anziano, in caso di richieste di natura sanitaria;
- registrazione di tutte le chiamate pervenute al fine di disporre a fine anno di una mappatura delle esigenze emerse sul territorio per orientare le politiche associative e dare uno spaccato della realtà sia alle leghe territoriali che alla FNP.

## Pieghevoli promozionali

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà



**L'ALTRA UMBRIA**  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO

Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

**E m e r g e n z a  
c a l o r e  
e s t a t e 2 0 0 8**



Iscriviti all'Anteas- L'Altra Umbria

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà



**L'ALTRA UMBRIA**  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO

Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel . 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

**A l c u n i c o n s i g l i  
c o n t r o l e t r u f f e**



Iscriviti all'Anteas- L'Altra Umbria



**L'ALTRA UMBRIA**

Via Campo Di Marte 4/m/5 - 06124 Perugia - Tel.075.506741 - Fax 075.5003310  
altraumbria@intrade.it - C.F. 94065540547

## 16 “La Città ti assiCura”

Recentemente l'Amministrazione Comunale di Perugia ha realizzato una iniziativa rivolta agli anziani chiamata “La Città ti assiCura”  
L'Associazione di Volontariato ANTEAS-L'Altra Umbria di Perugia, che è stata

coinvolta per la divulgazione di questo progetto, segnala all'attenzione dei lettori, tramite la persona del suo Presidente Gustavo Sciamanna, questa importante iniziativa del Comune di Perugia per l'anno 2010, rivolta agli anziani residenti nel Comune.

Tale progetto è chiamato “Azioni per una città serena - La città ti assiCura - Polizza di assistenza per i residenti del Comune di Perugia vittime di furti, scippi e rapine” avvenuti sul territorio Comunale.

Detta iniziativa rientra nell'ambito del Patto per la Sicurezza, in collaborazione con UniSalute, società di Unipol Gruppo Finanziario.

E' una forma di assicurazione a favore di tutti i residenti che hanno più di 65 anni vittime di furti rapine e scippi..

UniSalute garantisce un indennizzo per evento e per persona fino ad un

massimo di Euro 1.000,00 (mille/00) per anno assicurativo nel caso di:

\* Scippo o rapina della pensione;

\* Furto della pensione accaduto lungo il tragitto dall'Ufficio postale alla propria casa, anche a seguito di malore o di infortunio.

Ulteriori informazioni si possono reperire sul sito del Comune di Perugia [www.comune.perugia.it](http://www.comune.perugia.it) oppure telefonando al n. 075-5772590  
Struttura organizzativa del Gabinetto del Sindaco.

L'Associazione di Volontariato ANTEAS-L'Altra Umbria della FNP – Cisl istituzionalmente è impegnata a promuovere e gestire tutte quelle iniziative assistenziali, sociali e culturali in grado di garantire la completa realizzazione della personalità degli anziani e delle persone bisognose, al fine di favorire l'effettiva integrazione degli stessi e di impedirne l'emarginazione.

Per questo motivo ha aderito con slancio alla divulgazione dell'iniziatiiva del Comune di Perugia rivolta a tutelare gli anziani della città colpiti da eventi delittuosi.



## Pieghevole promozionale



L'ANTEAS NAZIONALE

- E' presente ed operante in 19 Regioni con proprie strutture Regionali;
- Aderiscono all'ANTEAS Nazionale 314 Associazioni territoriali
- I Soci aderenti sono n. 39.500
- Gli operatori Volontari sono n. 6000



La disponibilità ad operare in attività di volontariato ti renderà la vita più piena, più ricca di emozioni e sentimenti, sempre attiva e sempre giovane.

Se ti senti interessato personalmente ad utilizzare un po' del tuo tempo libero in Attività di Volontariato, contattaci e noi saremo a tua completa disposizione.

Il Volontariato è scuola di Solidarietà

Anche tu...

...puoi concretamente aiutare i più bisognosi, gli anziani, i deboli soli ed emarginati, dedicando loro un po' del tuo tempo.

Associazione Nazionale Terza Et  Attiva per la Solidariet 



L'ALTRA UMBRIA  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO

Via Campo di Marte 4/N/5 - 06124 Perugia  
tel. 075. 506741 - Fax 075. 5003310  
altraumbria@intraage.it - C.F. 94065540547



Iscriviti  
all'Anteas -  
L'Altra Umbria  
di Perugia

Via Campo di Marte 4/N/5  
06124 Perugia  
tel. 075 506741 - Fax 075 5003310  
e-mail: [altraumbria@intraage.it](mailto:altraumbria@intraage.it)  
C.F. 94065540547

Grafica e stampa **cesvol**, Perugia

### CHI SIAMO

- L'ANTEAS-L'Altra Umbria:
  - è una Associazione di Volontariato senza scopo di lucro;
  - è promossa dalla FNP Cisl di Perugia ed è stata costituita nel febbraio 1996;
  - aderisce all'ANTEAS Nazionale (Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà);
  - è iscritta nell'Albo Regionale del Volontariato della Regione Umbria dal 27 settembre 1996 al n. 592;
  - aderisce al Forum Territoriale del Terzo Settore del Perugia;
  - è iscritta al CESVOL - Centro Servizi Volontariato - di Perugia;
  - è una Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale-O.N.L.U.S.
  - ha Sede in Via Campo di Marte 4/N/5 -



Esiste un solo tipo di uomo veramente adulto: la persona che ha cura di sé, dell'altro, dell'ambiente: In una parola l'uomo solidale. (E.H.Erikson)

### SCOPI ED OBIETTIVI

- L'Associazione si propone la promozione dell'assistenza e l'integrazione sociale delle persone anziane o comunque in pensione e di quelle che si trovano nel bisogno.
- L'Associazione promuove tutte quelle iniziative assistenziali, sociali e culturali in grado di garantire la completa realizzazione della personalità degli anziani e delle persone bisognose al fine di favorire l'effettiva integrazione ed impedire l'emarginazione;
- L'Associazione realizza e gestisce progetti che mirano a stimolare gli anziani, a suscitare in loro interessi sopiti, a dare sollievo alle loro ansie e certezze, facendoli sentire ancora "coprotagonisti" della vita.



### LE AREE PIÙ SIGNIFICATIVE DI IMPEGNO E SERVIZIO SONO:

- Prevenzione e tutela della salute;
- Assistenza nelle situazioni di solitudine e malattia;
- Assistenza e/o animazione nelle case di riposo;
- Assistenza domiciliare;
- Centri di ascolto telefonici Territoriali e Regionali per persone sole o in difficoltà;
- Attività culturali e ricreative;
- Aiuto nelle pratiche Amministrative;
- Attività di integrazione con gli extracomunitari;
- Attività sociali di presidio e controllo dei parchi cittadini



### I NONNI NEI PARCHI

I Volontari ANTEAS-L'Altra Umbria hanno effettuato nell'anno 2004 attività di presidio e controllo nei Parchi "Vallone Sant'Anna" e "Pallotta" della Città di Perugia.

Tale attività continua nel 2005 nei Parchi di



L'ALTRA **U**MBRIA  
VIA CAMPO DI MARTE 4/M/5 06124 PERUGIA  
VOLONTARIATO PERUGIA

## *Volontariato di Valore e di Qualità*



L'Anteas si propone di:

Fare emergere i **bisogni** dei più deboli

Denunciare le **cause** dei disagi sociali

Offrire **occasioni** di incontro tra giovani e anziani

Favorire la **crescita** della cultura della solidarietà  
e dell'impegno gratuito

Entra nel mondo del Volontariato

Iscriviti all'**Anteas**

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà



L'ALTRA **U**MBRIA  
VIA CAMPO DI MARTE 4/M/5 06124 PERUGIA  
**VOLONTARIATO PERUGIA**



*Volontariato di  
Valore e di Qualità*

Centro stampa ANTEAS Perugia

Dai la tua **disponibilità** per aiutare i più bisognosi, gli anziani soli ed emarginati

La tua vita sarà più **ricca** di emozioni e sentimenti, sempre giovane ed attiva

Entra nel mondo del Volontariato  
Iscriviti all'Anteas

Associazione Nazionale Terza Età Attiva per la Solidarietà